



Ecole et Cinéma - année scolaire 2013-2014

LES CONTES DE LA MÈRE POULE

Shangoul et Mangoul

(*Shangoul-O-Mangoul*) de Farkhondeh Torabi et Morteza Ahadi Sarkani - Iran - 2000 - 17 mn – couleurs - éléments textiles découpés et brodés.

Scénario, graphisme et animation : Farkhondeh Torabi.

Décor et image : Morteza Ahadi Sarkani.

Montage : Hassan Hassan-Doust.

Son : Mohammad Haghighi.

Musique : Pirouz Arjomand.

Le poisson Arc-en-ciel

(*Mahi-e Ranguin-Kaman*) de Farkhondeh Torabi Iran - 1998 - 13 mn – couleurs - éléments textiles découpés.

Scénario : Farkhondeh Torabi, inspiré du livre de Marcus Pfister.

Animation et image : Farkhondeh Torabi.

Montage et son : Mohammad Haghighi.

Musique : Mehrdad Janabi.

Lili Hosak

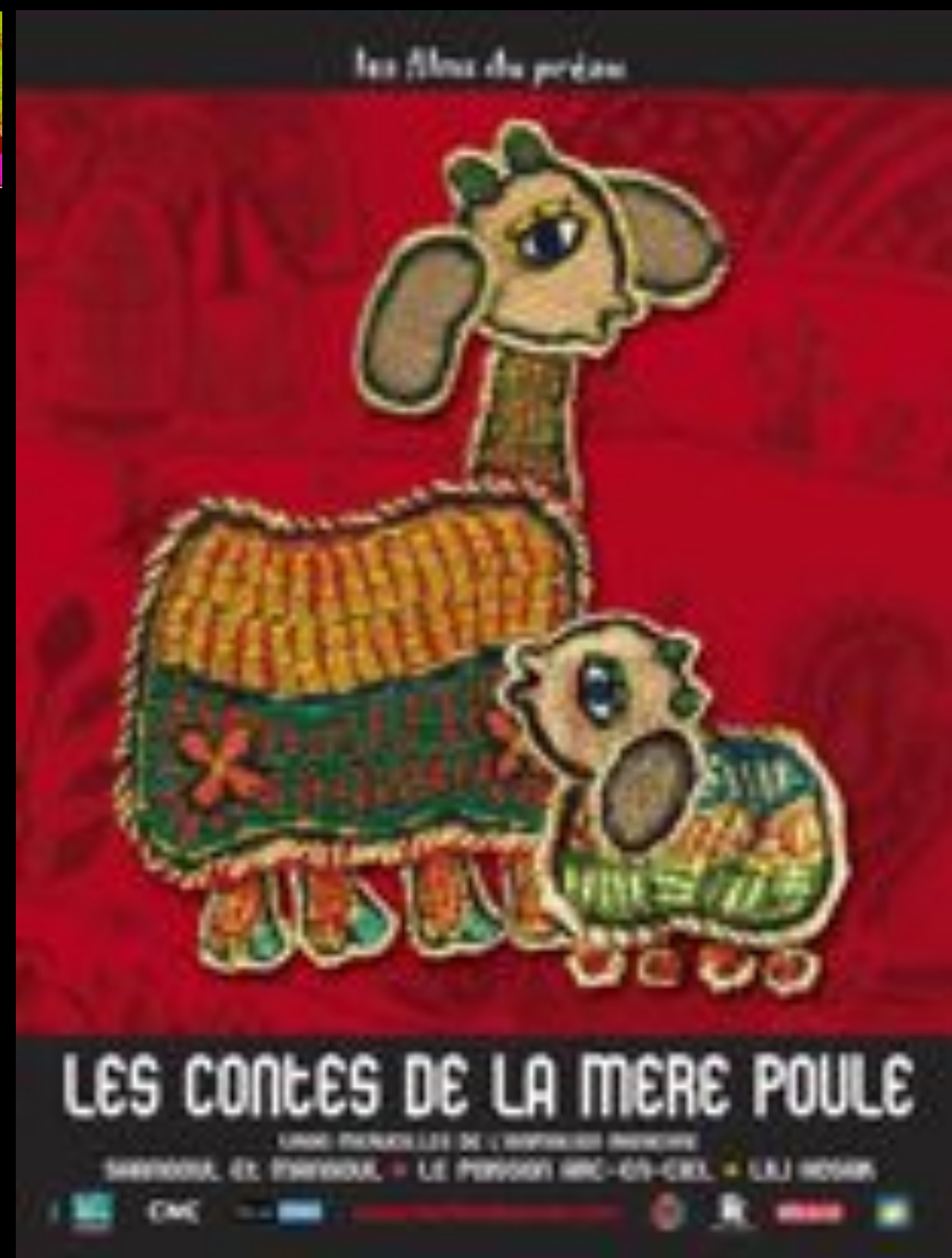
de Vajiollah Fard-e-Moghadam - Iran - 1992 - 16 mn – couleurs - papier découpé inspiré par des motifs de tapis persans.

Scénario : Vajiollah Fard-e-Moghadam.

Animation et image : Farkhondeh Torabi.

Son : Changiz Sayyad.

Musique : Mohammad Mirzamani.



LE CINÉMA D'ANIMATION EN IRAN

1958

*Jafar Taratchi
Esfandjar Ahmadiéh
Nosrat Karimi*



1964

*Kanun - Institut pour le
développement
intellectuel des enfants
et des adolescents*



امور سینمایی
کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان
نمایش میدهد



LE CINÉMA D'ANIMATION EN IRAN

1974

Vajiollah Fard-e-Moghadam
...Jiri Trnka

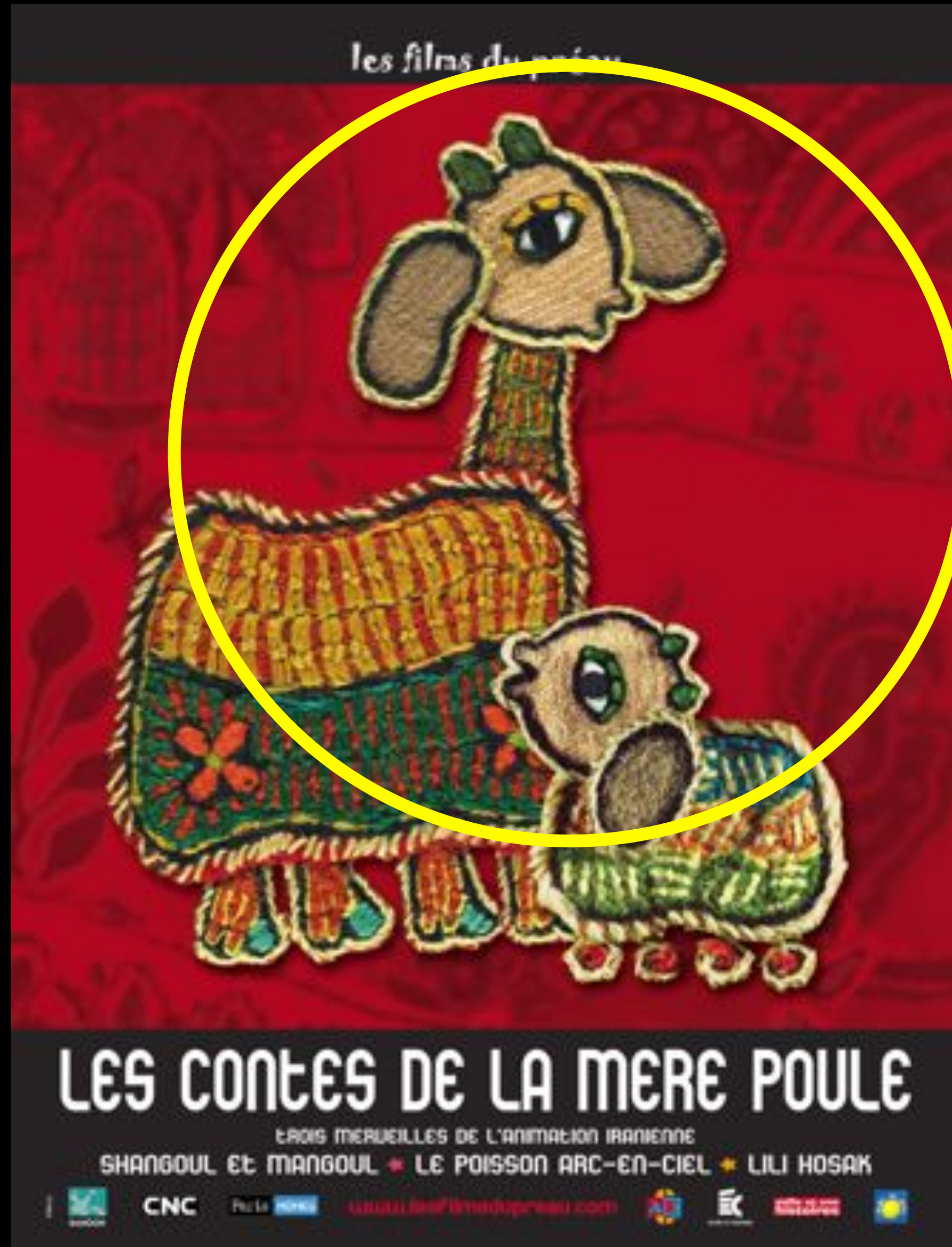


2007

Persepolis
Marjane Satrapi



LES CONTES DE LA MÈRE POULE - L'AFFICHE



L'ILLUSTRATION

Quels personnages ?

Photo ou dessin ?

Matière ?

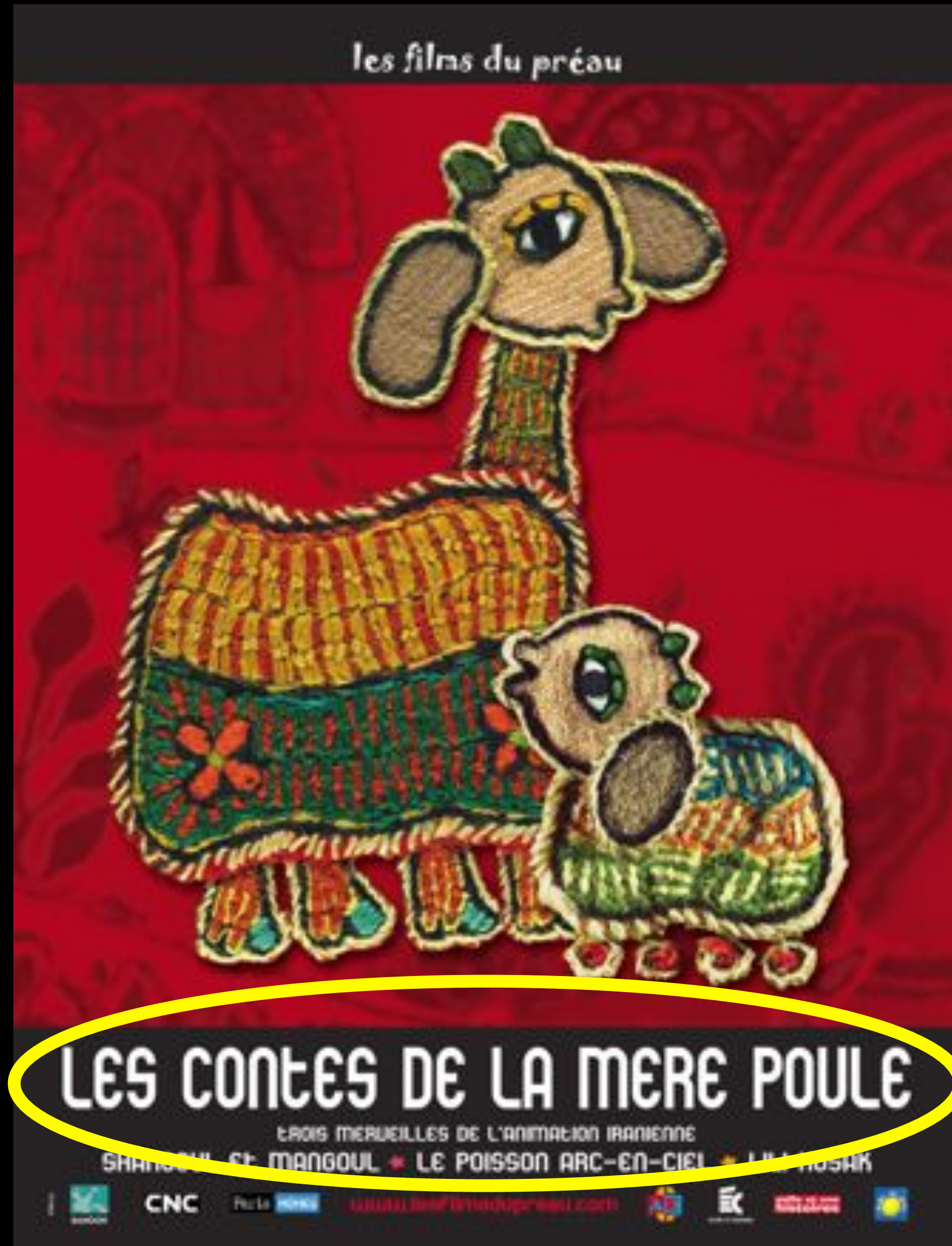
Est-ce que je reconnais ?

Qu'est-ce que ça évoque ?

Qu'est-ce que j'imagine ?



LES CONTES DE LA MÈRE POULE - L'AFFICHE



LE TITRE

*Qu'est-ce qu'un conte ?
Quels contes est-ce que je connais ?
Est-ce la mère poule qui est
représentée ? Pourquoi ?
Les contes = plusieurs contes*



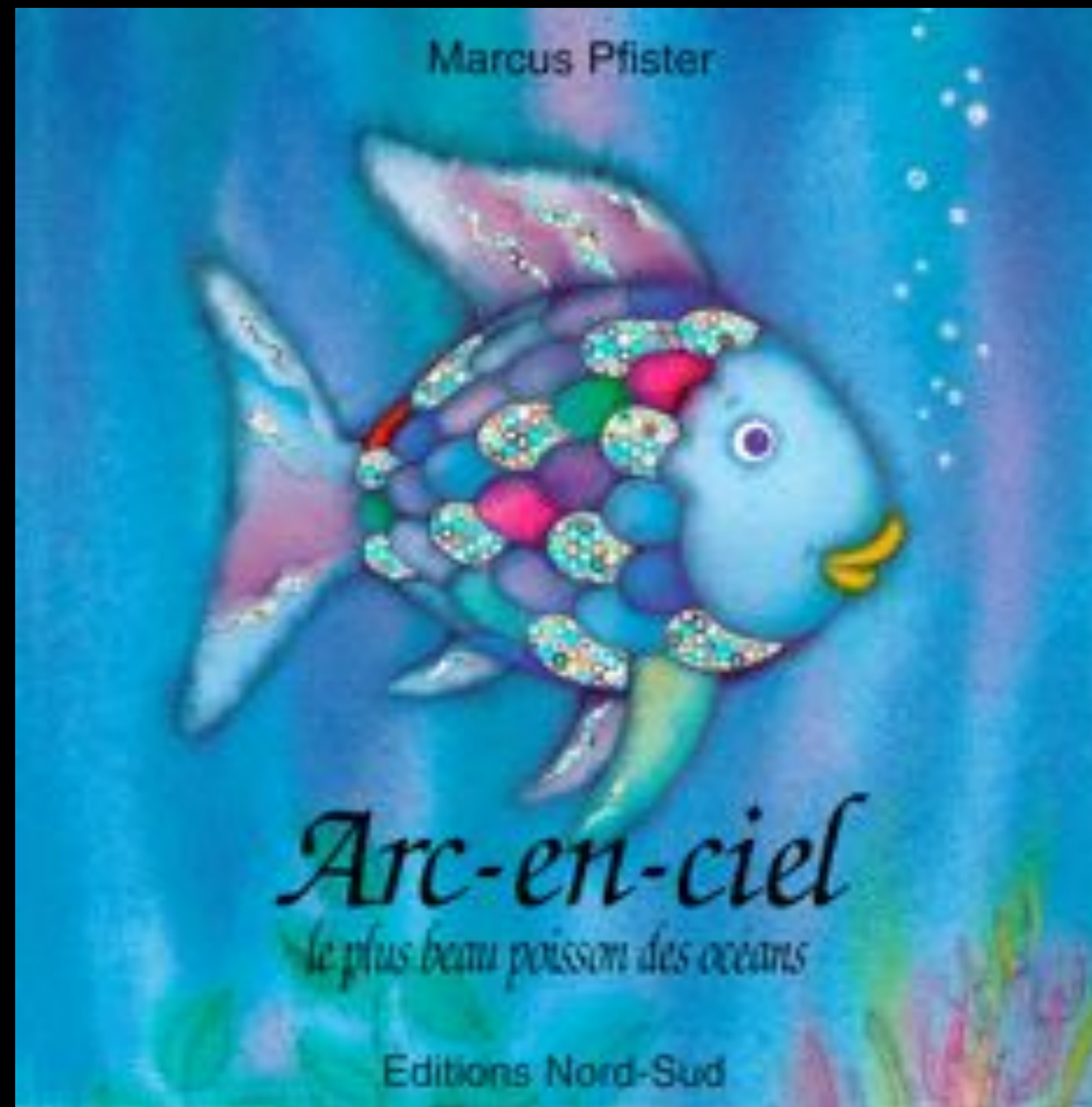
LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES

Lecture de l'album...

Comparaison :

*Dans le film, pas de texte,
mais on voit tout*

L'action remplace le texte



LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES

Les farandoles, danses, rondes...



LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES



LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES



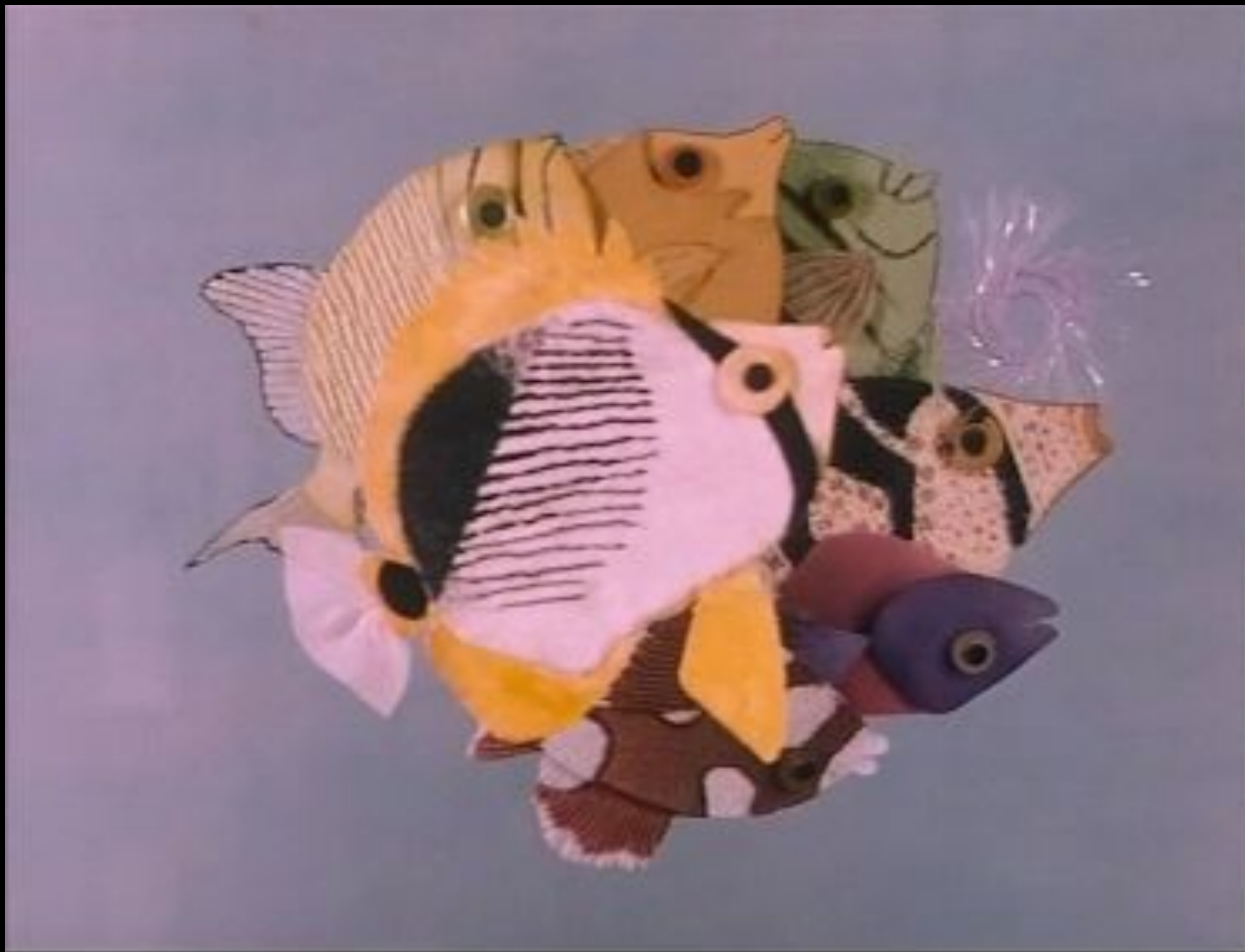
LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES



LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES



LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES



LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES



LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES

Se cacher : derrière, dessous...



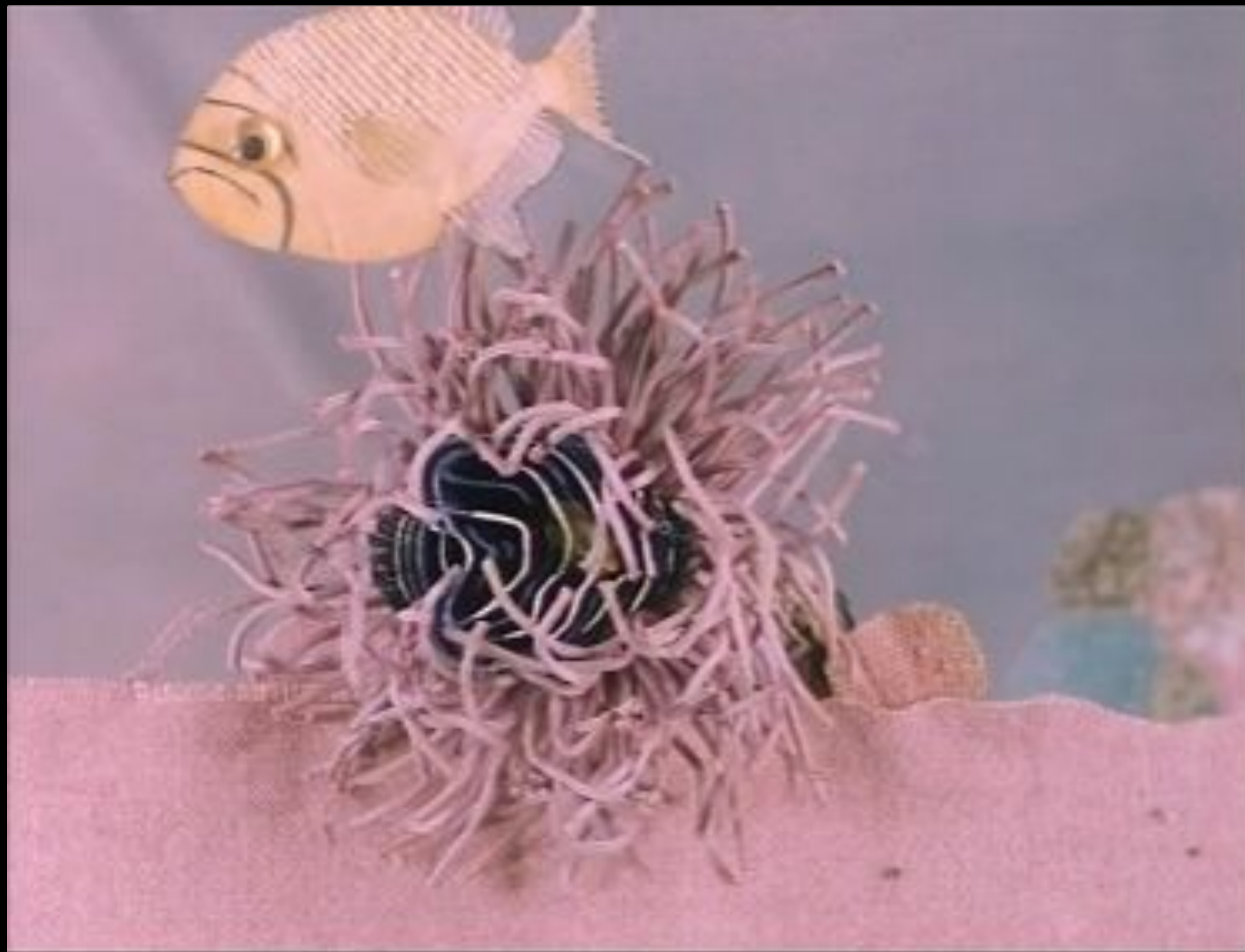
LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES



LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES



LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES



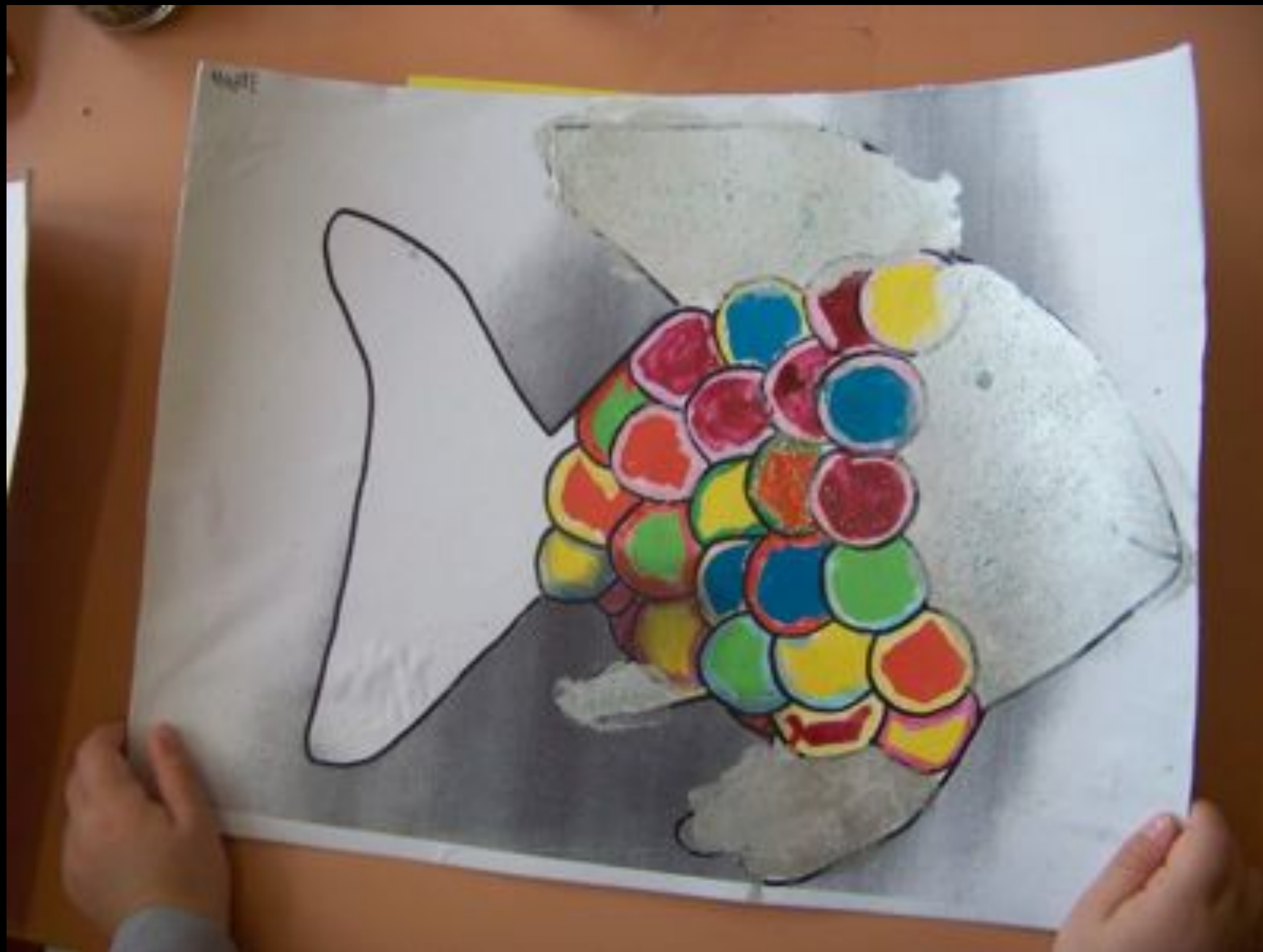
LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES

Arts plastiques : poissons et écailles



LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES

Arts plastiques : poissons et écailles



LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES

Arts plastiques : poissons et écailles



LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES

Arts plastiques : poissons et écailles



LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES

Arts plastiques : poissons et écailles



LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES

Arts plastiques : poissons et écailles



LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES

La bande-son et les bruitage :
se déplacer



LE POISSON ARC EN CIEL : PISTES

Lexique de la mer, les poissons

Thème du partage, de la solidarité

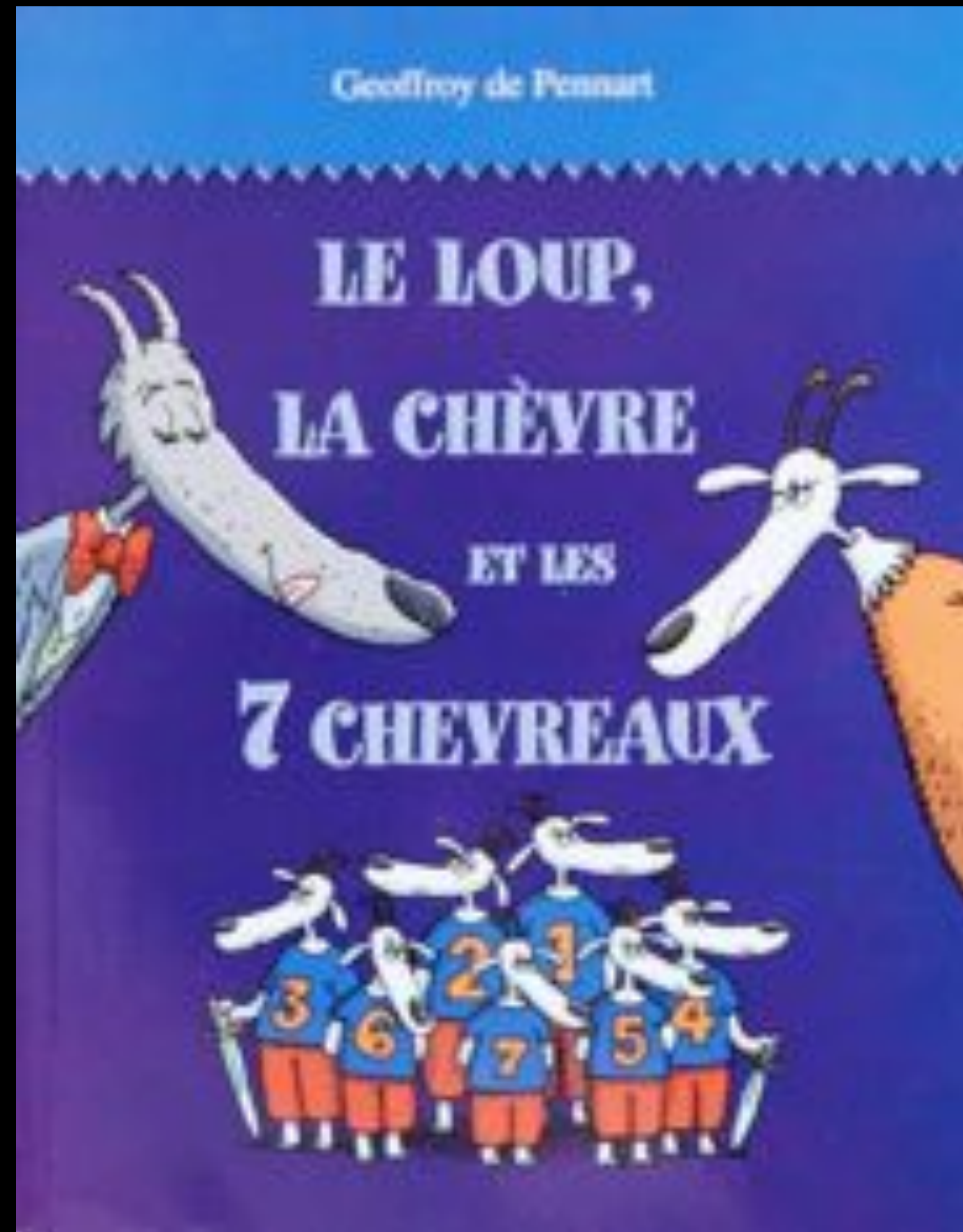


SHANGOUL ET MANGOUL : PISTES

Les contes :

La chèvre et les chevreaux...

...une origine multiple :



SHANGOUL ET MANGOUL : PISTES

Les contes :

La chèvre et les chevreaux...

...une origine multiple :

*Le loup et les chevreaux
(Esoppe, VII^{ème}-VI^{ème} av. JC)*



SHANGOUL ET MANGOUL : PISTES

Les contes :

La chèvre et les chevreaux...

...une origine multiple :

*Le loup et les chevreaux
(Esopé, VII^{ème}-VI^{ème} av. JC)*

*Le loup, la chèvre et les chevreaux
(La Fontaine, 1668)*



SHANGOUL ET MANGOUL : PISTES

Les contes :

La chèvre et les chevreaux...

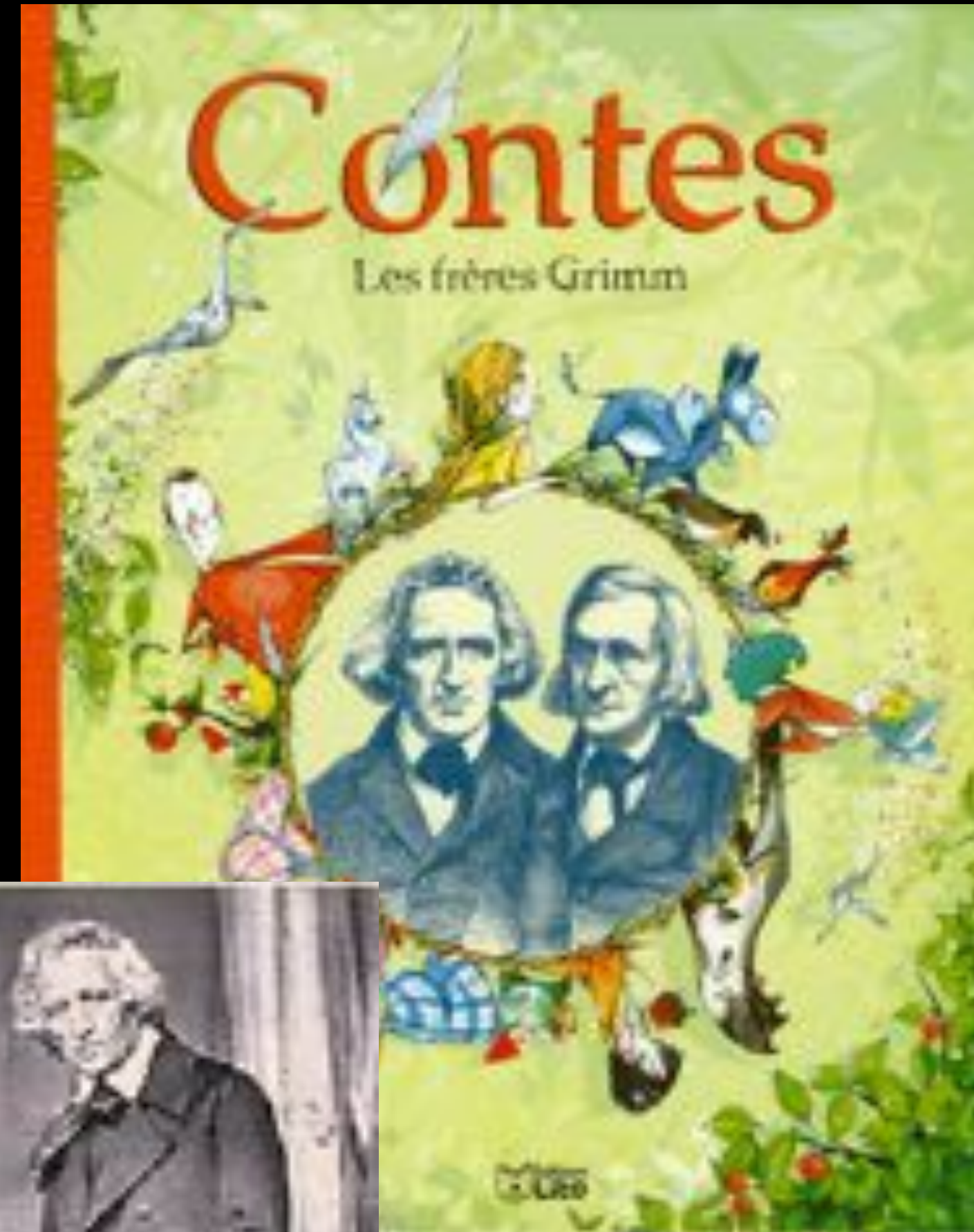
...une origine multiple :

*Le loup et les chevreaux
(Esoppe, VII^{ème}-VI^{ème} av. JC)*

*Le loup, la chèvre et les chevreaux
(La Fontaine, 1668)*

*Le loup et les sept biquets
(Populaire)*

*Le loup et les sept chevreaux
(Grimm)*



SHANGOUL ET MANGOUL : PISTES

Arts plastiques :

Les tapis persans



SHANGOUL ET MANGOUL : PISTES

Arts plastiques :

Les tapis persans

Laine et tissus

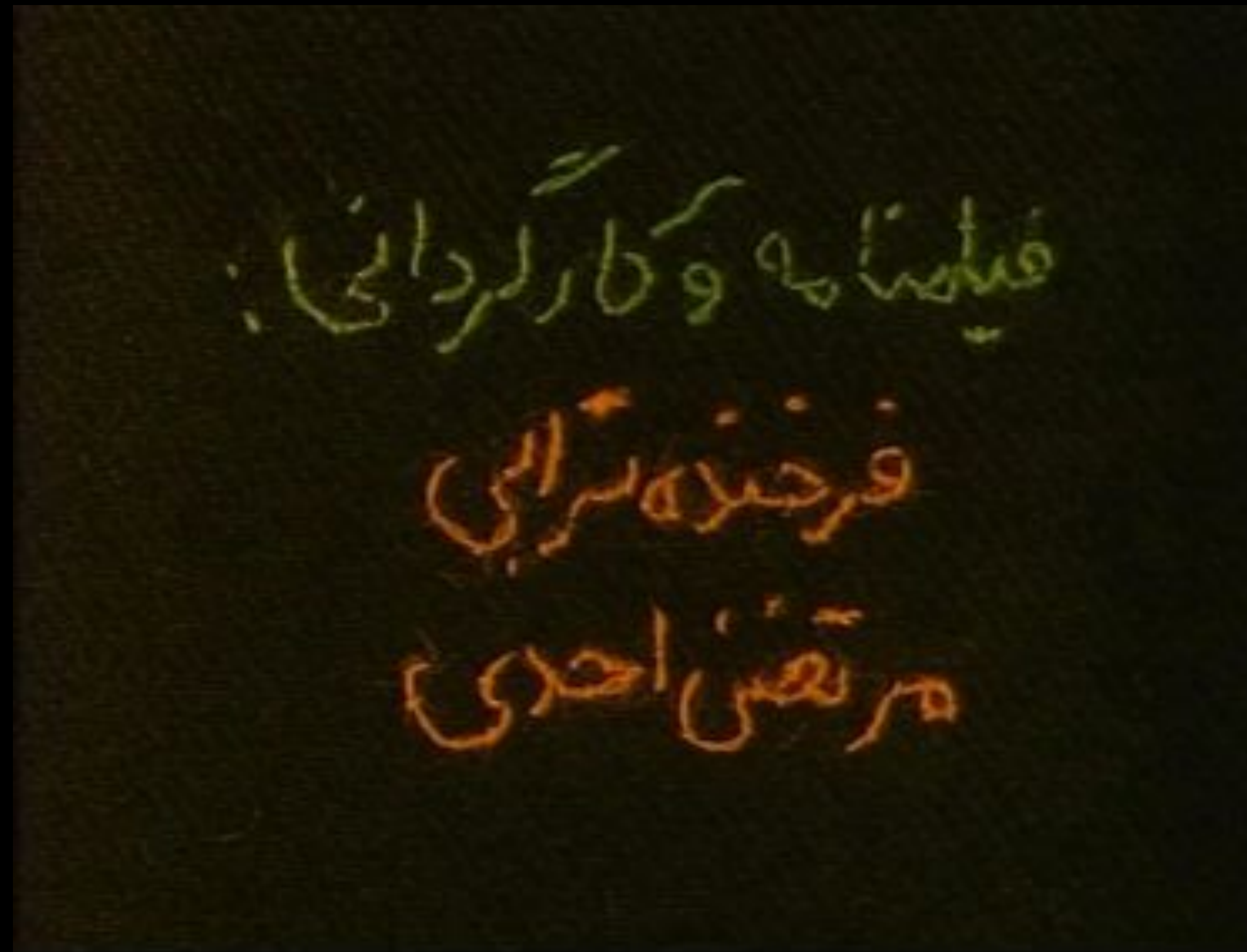


*Ecole maternelle
Montmuzard (21)*



SHANGOUL ET MANGOUL : PISTES

Ecrire avec de la laine : cursive



SHANGOUL ET MANGOUL : PISTES

Ecrire avec de la laine : cursive

Une écriture différente

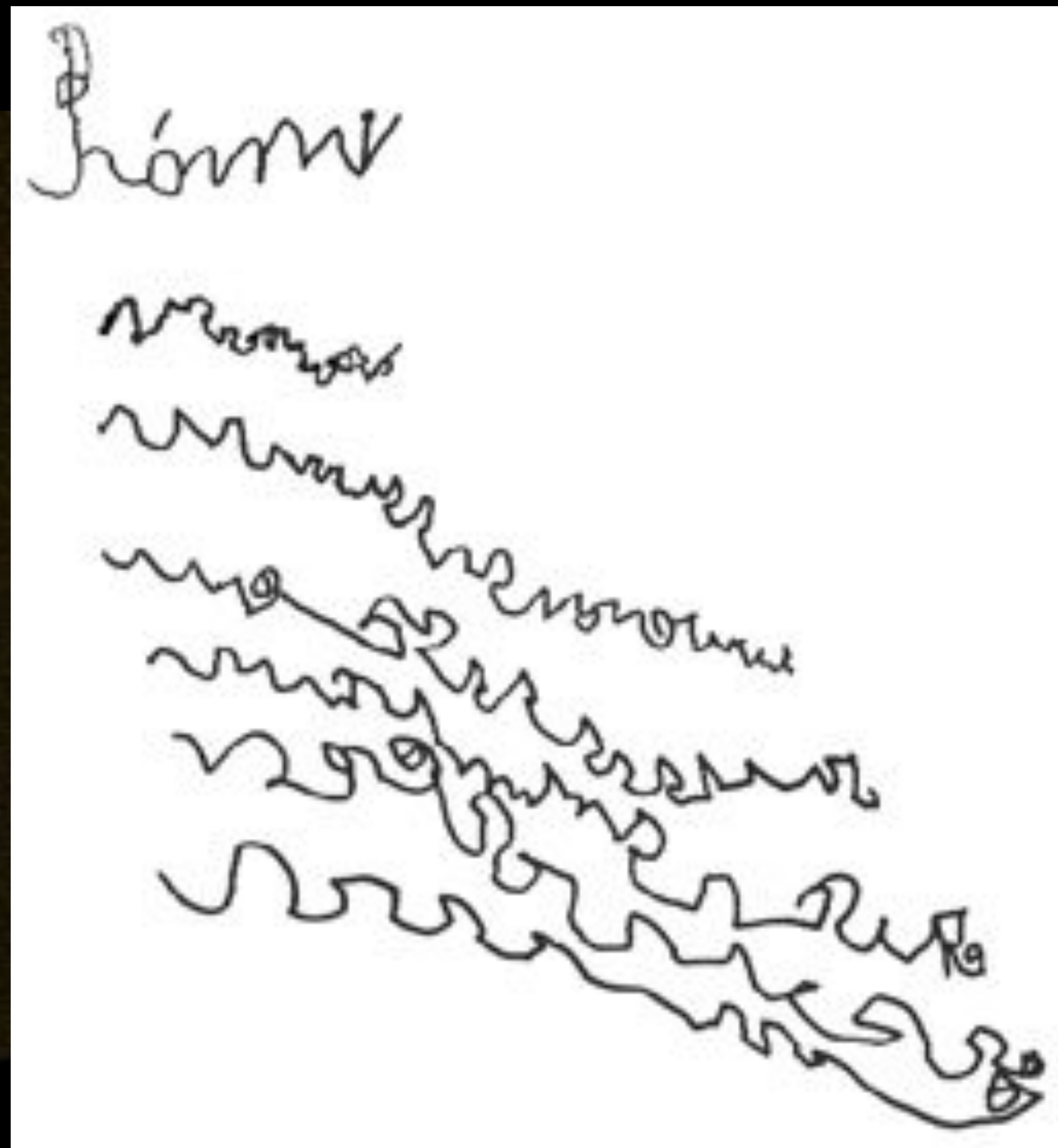
*Une écriture inventée,
«mimographique»*

Dominique Gourgue

<http://www.ac-grenoble.fr/>

[ien.grenoble5/IMG/](http://www.ac-grenoble.fr/ien.grenoble5/IMG/)

[pdf_EcrireC2_Ecriture_Inventee.pdf](http://www.ac-grenoble.fr/ien.grenoble5/IMG/pdf/EcrireC2_Ecriture_Inventee.pdf)



SHANGOUL ET MANGOUL : PISTES

Ombre et lumière...

...clair-obscur...

...mises en réseau.



Georges De La Tour
(1593-1652)
Le nouveau-né, 1648



SHANGOUL ET MANGOUL : PISTES

Ombre et lumière...



SHANGOUL ET MANGOUL : PISTES

Ombre et lumière...

...jouer avec.

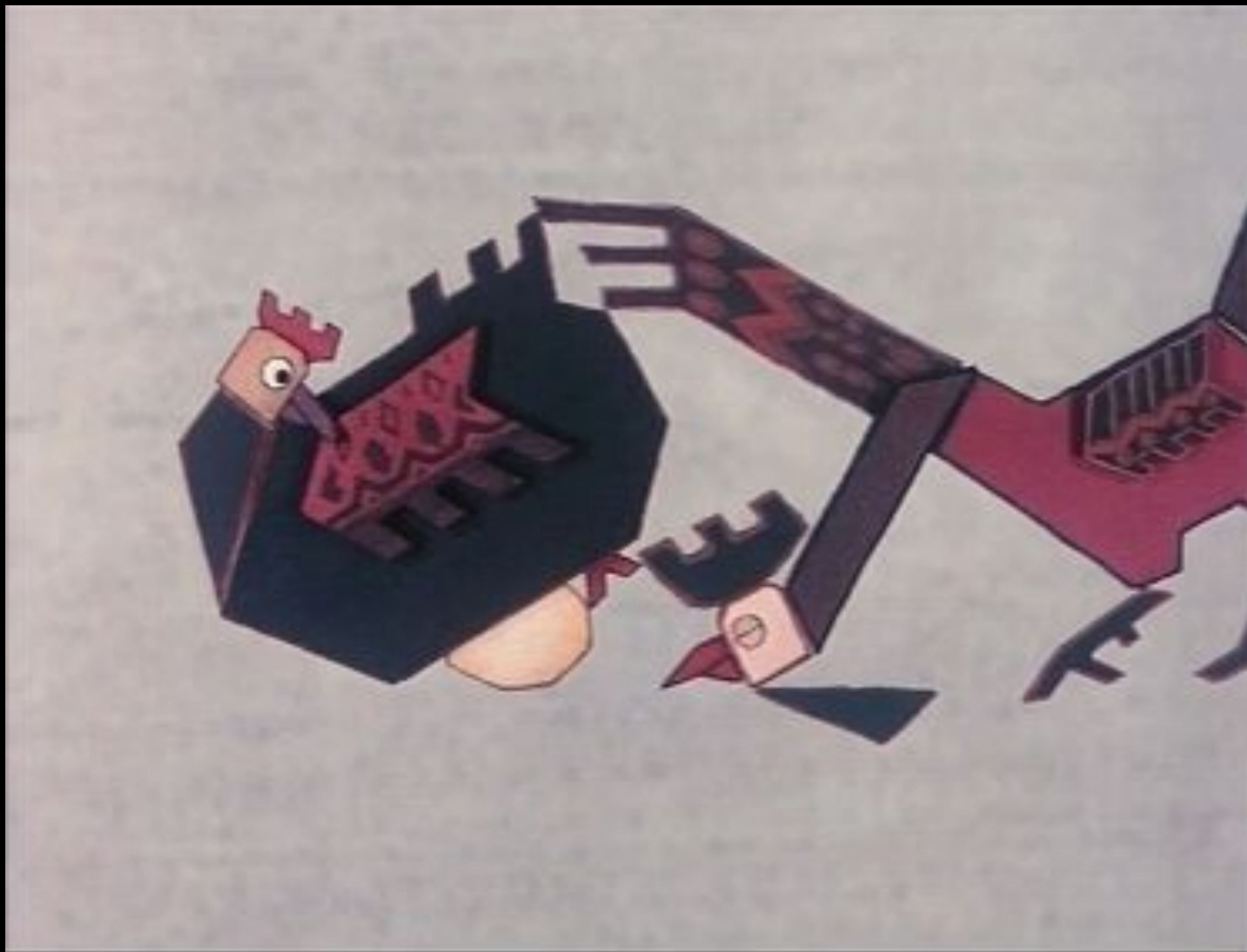


LILI HOSAK : PISTES

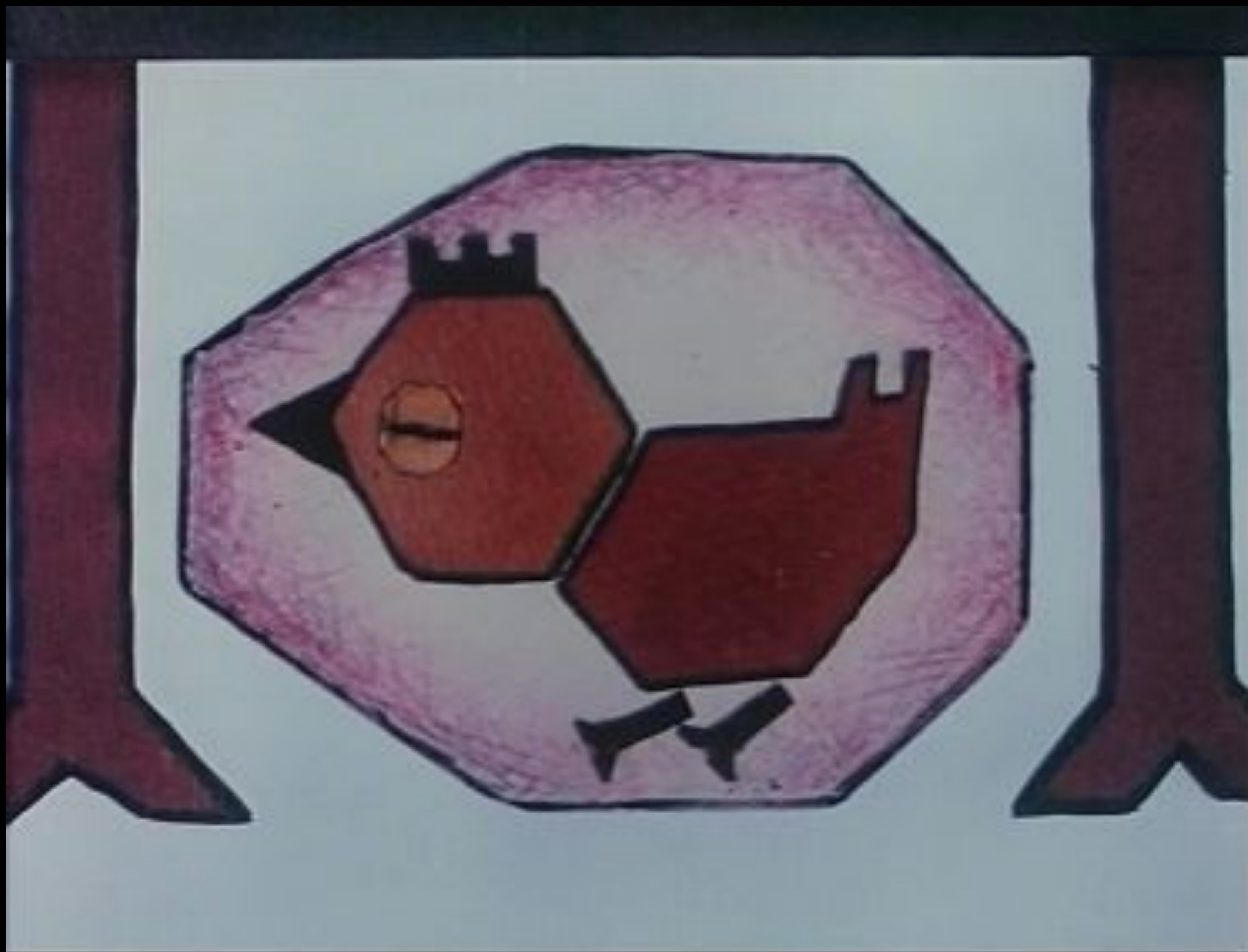
La poule et l'œuf...



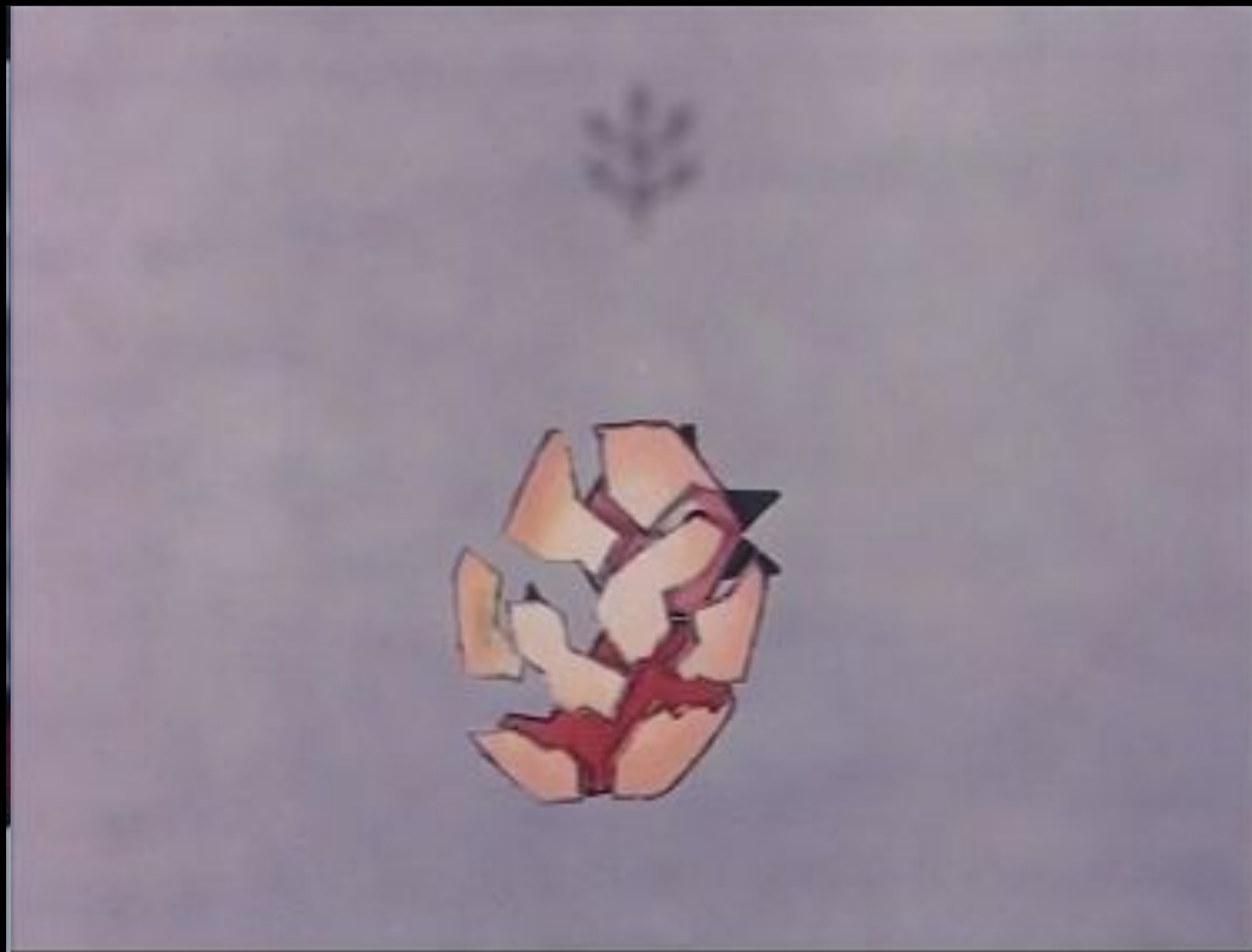
LILI HOSAK : PISTES



LILI HOSAK : PISTES



LILI HOSAK : PISTES

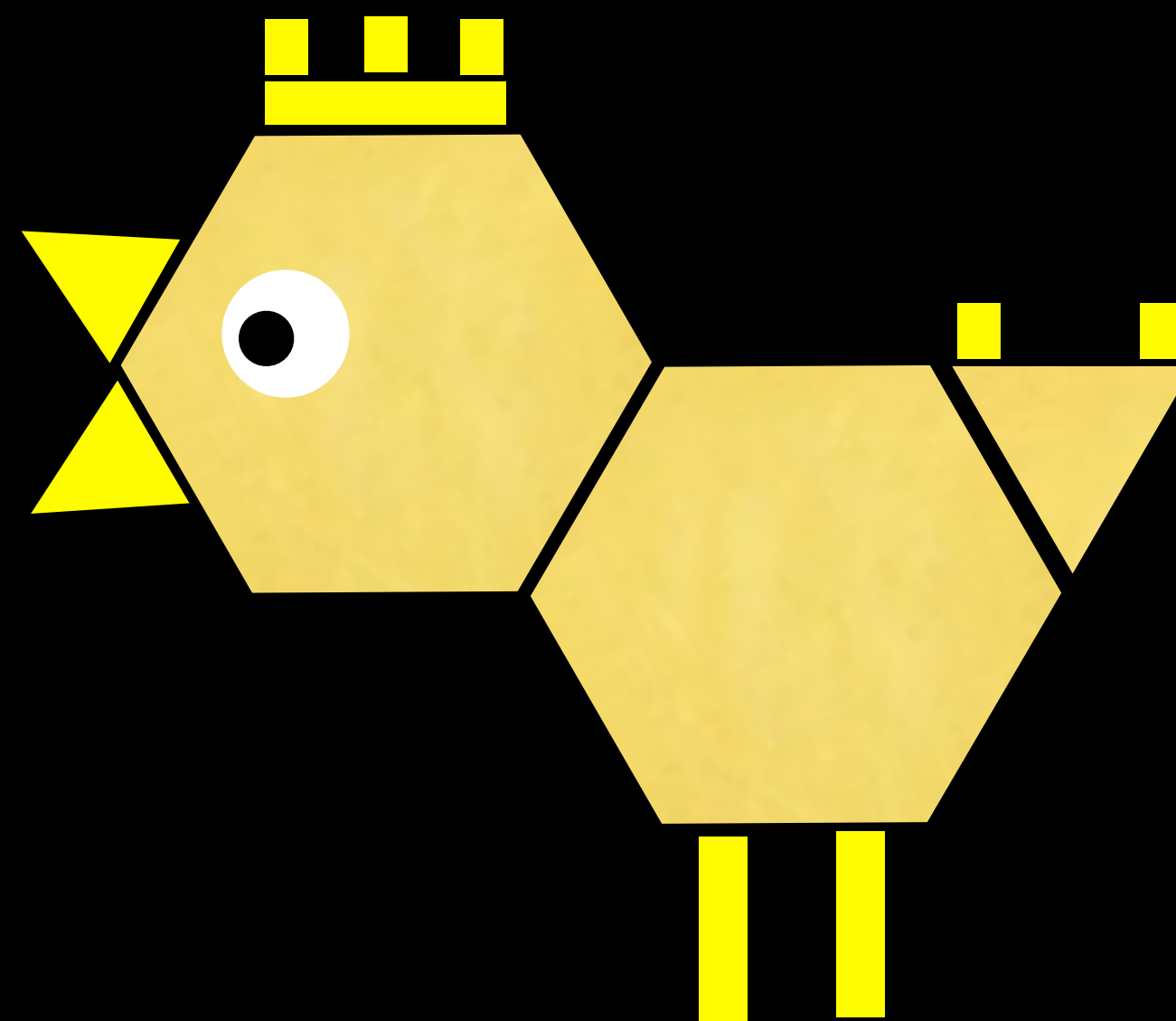


LILI HOSAK : PISTES



LILI HOSAK : PISTES

Arts visuels, géométrie : assemblages de forme, symétrie



LILI HOSAK : PISTES

Le thème des dangers du quotidien : l'eau



LILI HOSAK : PISTES

Le thème des dangers du quotidien : l'eau



Comptine des dangers



LILI HOSAK : PISTES



LILI HOSAK : PISTES



LILI HOSAK : PISTES



LILI HOSAK : PISTES

La cloche de la chèvre : touche au cœur...

Matérialisation du son, de la lumière, des paroles



LILI HOSAK : PISTES

La cloche de la chèvre : touche au cœur...

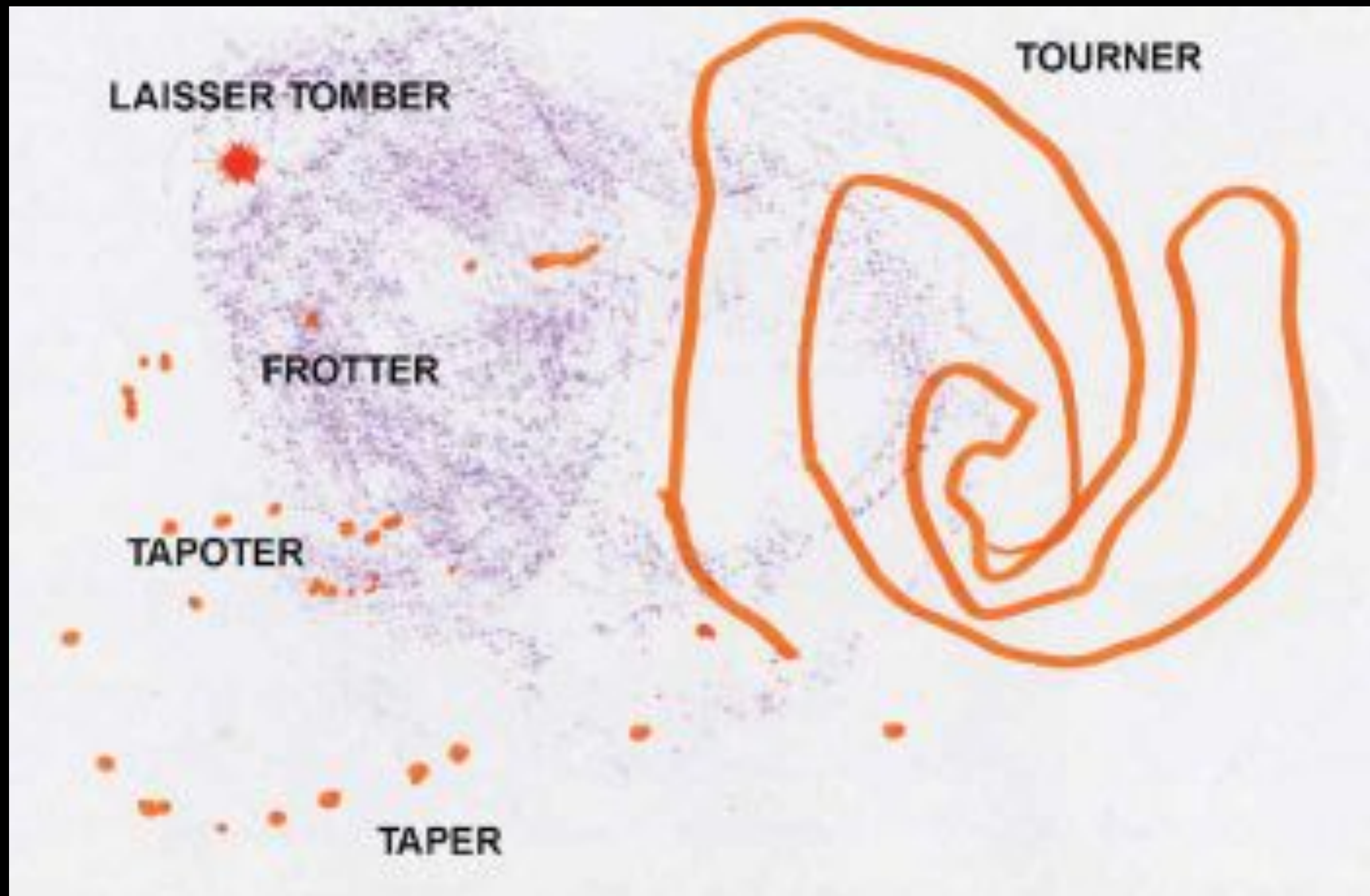
Matérialisation du son, de la lumière, des paroles



LILI HOSAK : PISTES

La cloche de la chèvre : touche au cœur...

Matérialisation du son, de la lumière, des paroles



*Enfance, Art et
Langage - LYON*



LILI HOSAK : PISTES

Lexique de la ferme (un intru !)



Les Contes de la mère poule: références

Cahier de note des Enfants de Cinéma

Site image (<http://www.site-image.eu>)

*Films du préau : dossiers pédagogiques
(<http://www.lesfilmsdupreau.com>)*

Patrik Straub

(http://patrick.straub.free.fr/Site_CPDCMI/)

EAL Lyon

(<http://www.eal.lyon.fr/enfance/>)



DSDEN de l'Isère
Ecole et Cinéma 2013

contact :

emmanuel.burlat@ac-grenoble.fr